



INTERIORS

The Delight Chairs

by

EXTETA

# IMPORTANTE: CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI - LEGGERE ATTENTAMENTE

/IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- READ CAREFULLY

**LORO PIANA INTERIORS - THE DELIGHT CHAIRS BY EXTETA**  
design Paola Navone

**Scheda Prodotto**  
*/Product Sheet*

**Origine del Prodotto: Italia**  
*/Product's Origin: Italy*

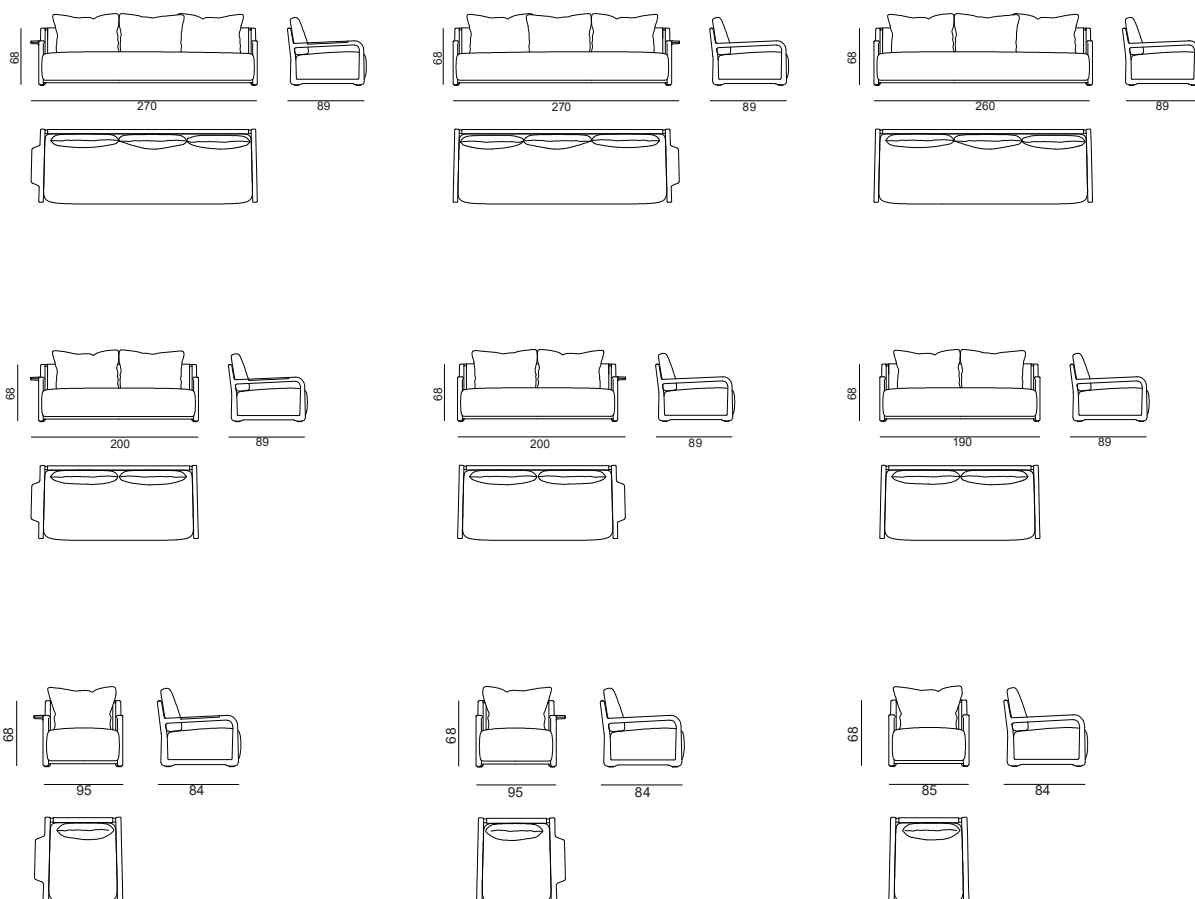
**Tipologia di prodotto / Type of product:**

- LPIDC08 - Sofa 260 (dim. 260/270x89x68 cm)
- LPIDC08 - Sofa 190 (dim. 190/200x89x68 cm)
- LPIDC08 - Lounge Chair (dim. 85/95x84x68 cm)

**Finitura / Finish:**

- LORO PIANA INTERIORS\_fabric
- MATT\_MAHOGANY/ BARRIQUE/  
DARK
- LUCIDO MEDITERRANEO\_  
MAHOGANY/ BARRIQUE

**Disegno /Drawing:**



## SCHEDA IDENTIFICATIVA DEL PRODOTTO

**Denominazione legale - merceologica:**  
**/Legal - Product name:**

Loro Piana Interiors - The Delight Chairs by EXTETA

**Denominazione commerciale:**  
**/Commercial name:**

Loro Piana Interiors - The Delight Chairs by EXTETA

**Designer:**  
Paola Navone

**Azienda produttrice**  
**/Manufacturing company:**  
EXTETA s.r.l.

Tipologia-utilizzo del prodotto  
**/Type-use of the product:**  
Divano /Sofa

## MATERIALE **/MATERIAL**

**FINITURA: MATT**  
**/FINISH: MATT**

**FINITURA: LUCIDO MEDITERRANEO**  
**/FINISH: LUCIDO MEDITERRANEO**

## COMPONENTI E MATERIALI

**Struttura:** Mogano Sapelli/Sipo  
**Finitura struttura:** Matt Mahogany, Barrique o Dark/  
Lucido Mediterraneo Mahogany o Barrique  
**Ferramenta:** Acciaio Inox AISI 316  
Imbottitura: poliuretano espanso comfort ad alta resilienza  
a diverse densità, microfibra siliconata con basso coeffi-  
ciente di attrito  
**Schienale e seduta:** tessuti Loro Piana Interiors outdoor  
flame retardant  
**Piedini:** caucciù

## MOGANO SAPELLI/SIPO

Il legno utilizzato per le strutture è il Mogano Sapelli/Sipo (**Entandrophragma utile**), le migliori qualità di mogano presenti. Oltre ad essere particolarmente resistente all'attacco dei parassiti, è una delle specie legnose con il più alto indice di stabilità presenti al mondo. La collezione utilizza solo legno massiccio naturale: le setolature, i capillari e i piccoli cretti o i movimenti delle fibre sono un segno di qualità e di natura del legno. Il mogano presenta una tonalità marrone con riflessi ros-  
si: nel corso del tempo tale colore cambierà assumendo un co-  
lore grigio chiaro o virerà verso una tonalità più scura. La moda-  
lità e la velocità di questo processo possono variare a seconda  
delle condizioni ambientali in cui il materiale è lasciato. Questi  
cambiamenti hanno esclusivamente effetto estetico e non  
compromettono in alcun modo le durevoli proprietà del legno.

**MAHOGANY:** la più vicina al colore e finitura naturale del mogano.  
**BARRIQUE:** ottenuto con un processo innovativo che dà al  
mogano sapelli un bellissimo colore marrone scuro attraverso  
diverse fasi di lavorazione.  
**DARK:** ottenuto con un processo innovativo che dona al mo-  
gano sapelli un tono marrone/grigio molto scuro (quasi nero)  
attraverso diverse fasi di lavorazione

## MANUTENZIONE ORDINARIA

Il modo migliore per proteggere il prodotto all'esterno dagli  
agenti atmosferici (raggi UV, pioggia, umidità, polvere, sporci-  
zia, etc.) è l'utilizzo delle nightcovers protettive ogni volta che il  
prodotto non è utilizzato.

Inoltre, per proteggere e rallentare il processo di invecchia-  
mento di Mogano, suggeriamo di applicare due volte all'anno  
il Set di manutenzione che possiamo fornire. Questo set dona  
alla superficie un effetto repellente all'acqua, all'olio e allo spor-  
co. Chiude le microfessure e i pori del film di vernice prolun-  
gando così la durata. Non adatto alle superfici lucide. Applicare  
il prodotto "Top-Cleaner" con un panno in microfibra sulla su-  
perficie e sciacquare con acqua calda e pulita. Applicare quindi  
uno strato sottile del prodotto "Top-Care" con un panno in mi-  
crofibra pulito sulla superficie asciutta e strofinare.

**ATTENZIONE:** non utilizzare prodotti aggressivi e abrasivi ed  
attenersi esclusivamente alle indicazioni sopra indicate.

## MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Quando il cliente pensa sia necessaria una manutenzione  
profonda per riportare alla luce il colore originale del legno,  
è necessario procedere con una manutenzione straordinaria  
per mano di un professionista.

Per maggiori informazioni riguardo alla manuten-  
zione ordinaria e straordinaria è possibile rivolger-  
si al nostro Customer Service ([customerservice@  
exteta.it](mailto:customerservice@exteta.it)) che potrà quotare eventuali interventi di manu-  
tenzione e fornire i prodotti utili alla protezione del legno.  
**ATTENZIONE:** non utilizzare prodotti protettivi per legno  
generico ma richiedere ad Exteta I prodotti specifici per ogni  
essenza interessata.

La finitura Lucido Mediterraneo si ottiene attraverso l'applica-  
zione di 11 mani di vernice trasparente lucida con un totale di  
due carteggiature intermedie e una lucidatura a mano finale  
con speciali tamponi e paste lucidanti. Questo dona al mogano  
un'incredibile profondità di colore, nonché una estrema resi-  
stenza agli ambienti esterni, compresi quelli nautici.  
Il Lucido Mediterraneo è luminoso alla vista e setoso al tatto.  
Questa è considerata una delle finiture più esclusive e presti-  
giose tra le finiture in legno.

## MANUTENZIONE ORDINARIA

Per la pulizia del legno è consigliabile utilizzare un sempli-  
ce panno di microfibra imbevuto di acqua pulita e passare la  
superficie interessata. **Attenzione:** non utilizzare prodotti ag-  
gressivi e abrasivi ed attenersi esclusivamente alle indicazioni  
sopra indicate.

## COMPONENTS AND MATERIALS

**Structure:** Sapelli/Sipo Mahogany  
**Structure finish:** Matt Mahogany, Barrique or Dark/  
Lucido Mediterraneo Mahogany or Barrique  
**Hardware:** Stainless Steel AISI 316  
**Padding:** variable-density high resilience polyurethane  
comfort foams, low coefficient of friction siliconised  
microfibre  
**Seat and seatback:** Loro Piana Interiors outdoor flame  
retardant fabrics  
**Feet:** rubber

## SAPELLI/SIPO MAHOGANY

The wood used for the structure is Sapelli/Sipo Mahogany (**En-  
tandrophragma utile**), two of the best mahogany qualities. It  
is particularly resistant to attack by parasites and one of the  
wooden species with higher stability index in the world. The  
collection is created only with natural solid wood: all the cracks  
and fibers' movements are signs of quality and nature of wood.  
Mahogany typical tonality is brown with red highlights: during  
time this color will turn into light grey or into a darker tonality.  
The mode and the speed of this process can change may differ  
depending on the ambient conditions in which it is left. The-  
se changes have only an aesthetic effect and absolutely don't  
compromise the long-life properties of this kind of wood.

**MAHOGANY:** the closest to mahogany's natural color and feel  
**BARRIQUE:** obtained with an innovative process that gives the  
sapelli mahogany a beautiful dark brown color through different  
processing phases.  
**DARK:** obtained with an innovative process that gives the sa-  
pelli mahogany a very dark brown/grey tone (almost black)  
through different processing phases.

## ORDINARY MAINTENANCE

Ordinary maintenance: the best way to protect the product  
outdoor from atmospheric agents (UV rays, rain, humidity,  
etc.) is to use our protective nightcover every time the product  
is not in use.

Moreover, in order to protect and slow down the process of  
aging of Mahogany we suggest to apply two times per year the  
Exteta care-set we can supply. This set creates water, oil and  
dirt-repellent effect. Microfine cracks and pores of the lacquer  
film close and extend the durability. Not suitable for high-gloss  
surfaces. Apply "Top-cleaner" with a microfiber cloth and rin-  
se the surface with warm, clean water. Then apply "Top-Care"  
with an other microfiber cloth thinly on the dry surface and  
wipe off.

**WARNING:** do not use aggressive and abrasive products and  
exclusively follow the above suggestions.

## EXTRAORDINARY MAINTENANCE

Once the client thinks is needed a more deep maintenance and  
so restore the original color, you need to do an extraordinary  
maintenance made by a professional.

For more information regarding ordinary and extraordinary  
maintenances, please contact our customer service ([custo-  
merservice@exteta.it](mailto:customerservice@exteta.it)). We can quote interventions and pro-  
vide you the wood Exteta care-set.

**WARNING:** do not use protective product for general wood  
but request to Exteta specific products for the different kind  
of wood.

The Lucido Mediterraneo finish is obtained through the appli-  
cation of 11 coats of a clear glossy varnish with a total of two  
sandings inbetween. Lucidatura a mano finale con speciali  
tamponi e paste lucidanti. This provides the mahogany an in-  
credible color depth, as well as an extreme resistance to out-  
door environments, including nautical ones.  
Lucido Mediterraneo is bright to the sight and silky to the tou-  
ch. This is considered one of the most exclusive and presti-  
gious finishes among the wood finishes.

## ORDINARY MAINTENANCE

For the cleaning of the wood it is advisable to use a simple  
microfiber cloth dampened with clean water and wipe the sur-  
face. **Attention:** do not use aggressive and abrasive products  
and exclusively follow the above suggestions.



**MATERIALE**  
**/MATERIAL**

**TESSUTO PREMIUM**  
**/PREMIUM FABRIC**

**MATERIALE**  
**/MATERIAL**

**PRECAUZIONI DI UTILIZZO**  
**/PRECAUTIONS FOR USE**

**MODALITA' DI SMALTIMENTO**  
**/METHODS OF DISPOSAL**

**AVVERTENZA**  
**/WARNING**

**MANUTENZIONE STRAORDINARIA**

Per rimuovere la patina grigia del mogano, è possibile ordinare all'Exteta Customer Care i prodotti utili a proteggere il legno nel tempo.

**TESSUTO DA ESTERNI**

I tessuti di rivestimento, in fibra tecnica, sono stuoi robuste annodate a mano che durano nel tempo; sono inoltre idrorepellenti, traspiranti e hanno ottima resistenza alle muffe.

**Composizione:** 100% Polipropilene

**MANUTENZIONE ORDINARIA**

In caso di ubicazione all'esterno e non utilizzo del prodotto si rende necessario l'uso dell'apposito telo di copertura al fine di mantenere intatte le caratteristiche proprie del manufatto.

Una manutenzione regolare facilita le operazioni di pulizia del prodotto. È possibile pulire il tessuto con acqua e spazzola morbida. Dopo il lavaggio far asciugare il tessuto all'aria aperta. Attenzione: non utilizzare prodotti aggressivi e abrasivi ed attenersi esclusivamente alle indicazioni sopra indicate.

**MANUTENZIONE STRAORDINARIA**

Se non si riesce a rimuovere completamente le macchie di sporco dal tessuto, sfoderare il prodotto e lavare il rivestimento a macchina a 30°. Non lavare a secco, non centrifugare, non strizzare, non asciugare a tamburo, non utilizzare il ferro da stiro.

**ACCIAIO INOSSIDABILE AISI 316**

La tipologia di acciaio più resistente agli ambienti esterni, nautica compresa.

Al fine di preservare al meglio il prodotto si consiglia di:

- non saltare sui prodotti;
- non trascinare ma sollevare il prodotto nel caso in cui si renda necessario spostarlo;
- preservare il prodotto da urti e contatti con parti appuntite o taglienti e con liquidi o prodotti per la pulizia contenenti agenti corrosivi;
- non rimuovere il rivestimento interno;
- attenersi ai consigli per la manutenzione indicati nell'apposita sezione.

Quando non è più utilizzato, il prodotto, tutti gli accessori, elementi e quant'altro lo costituisca, non vanno dispersi nell'ambiente ma conferiti ai locali sistemi pubblico o privati autorizzati allo smaltimento in conformità con le leggi vigenti.

**EVENTUALI SOSTANZE DANNOSE PER LA SALUTE**

Per la destinazione d'uso prevista, il prodotto non è tossico o nocivo all'uomo e/o agli animali ed ambiente.

La seguente scheda identificativa del prodotto ottempera per quanto prescrive l'art 7 del "Codice del Consumo" Legge n° 229 del 29 luglio 2003 (Pubblicato sulla G.U. n°235 del 8.10.2005 - Supplemento Ordinario n. 162).

**EXTRAORDINARY MAINTENANCE**

Mahogany grey coat can be removed ordering to the Exteta Customer Care all the products useful to protect wood over time.

**OUTDOOR FABRIC**

The fabric, in technical fiber, is made by robust hand-knotted mats, long lasting over time; it is also water-repellent and breathable. It ensures high resistance to molds.

**Composition:** 100% Polypropilene

**ORDINARY MAINTENANCE**

If the product is put outside and is not used for a long time, it is necessary to put all the cushions into a dry environment, otherwise it necessary to use its own cover to maintain its characteristics.

A regular maintenance facilitates the operations of cleaning. It is possible to clean the fabric with water and a soft brush. After cleaning the fabric, dry it in the open air.

Attention: do not use aggressive and abrasive products and exclusively follow the above suggestions.

**EXTRAORDINARY MAINTENANCE**

If it is not possible to eliminate stains from the fabric, remove the product covering and wash it in the wash-machine at 30°. Do not dry-clean it, do not use spinning cycle, do not wring it. Mechanical drying is not allowed. Do not use iron.

**STAINLESS STEEL AISI 316**

The most resistant kind of steel to outdoor environments, nautical ones included.

To better preserve the product please:

- do not jump on the table;
- do not drag but lift the product when it is necessary to move it;
- avoid impacts and contacts with sharp objects;
- avoid cleaning products containing corrosive chemicals;
- do not remove the internal lining;
- follow all the suggestion you can find in the section "ordinary maintenance".

Do not dispose of the product in the environment when you have finished using it: deliver it to a public or a private disposal facility.

**POTENTIALLY HARMFUL SUBSTANCES FOR HUMAN HEALTH**

For its intended use, this product is not toxic and harmful for humans, animals and the environment.

This product sheet complies with art. 7 of "Consumer Code", law n° 229 of 29th July 2003 (published on G.U. n° 235 of 8th October 2005 - Ordinary Supplement n° 162).

EXTETA s.r.l.

Legal Head Office: Via Emilia, 20 20097 San Donato Milanese (MI) Italy – P.I. 02907300962  
Operations, Logistic, Showroom, Offices: Via del Moriolo, 9 22040 Brenna (CO), Italy  
T +39 031 3519027 F +39 031 5472405 info@exteta.it

exteta.it

